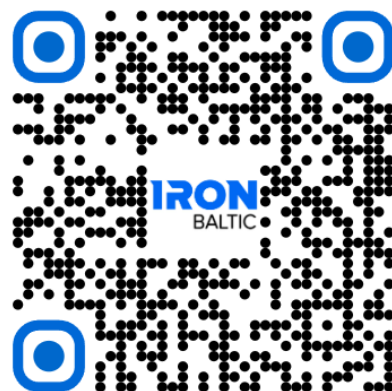


IRON BALTIC

HEINARULLI HAAGIS

DOWNLOAD MULTILINGUAL
USER MANUAL



code.ironbaltic.com/u/rOi2OFGh

Kood 43.0000

Version 15012024



Hoidke käesolev juhend alles edaspidiseks kasutamiseks!

Varuosade soovi korral esitage käesoleva lehe koopia või ülal märgitud andmed sõiduki margi, mudeli ja toote seerianumbrite kohta toote müüjale või tootjale aadressile sales@ironbaltic.com

SISUKORD

EC DECLARATION OF CONFORMITY	4
SISSEJUHATUS	5
OHUTUSJUHEND.....	6
OHUTUSKLEEBISED.....	7
TOOTE KIRJELDUS.....	8
KASUTUSJUHEND.....	8
HOOLDUS.....	9
PAIGALDUSJUHEND.....	10
SPETSIFIKATSIOON.....	14

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufactured by: Iron Baltic OÜ
Address: Põldmäe tee 1, Vatsla 76915
Product: **Hay bale trailer**
Model: **43.0000**

Hereby we confirm that this product is in conformity with the requirements of Directive **2006/42/EC**, applicable to the safety and functionality of machinery, regarding the replaceable equipment and it is in compliance with the standard **EN12100** Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction.

In witness whereof CE marking is attached to the product.

Place and date of issue of the declaration: 01.10.2019



.....
Tiit Norak
Member of the Board

SISSEJUHATUS

Täname, et olete teinud valiku Iron Baltic toote kasuks. Antud juhend sisaldab heinapalli haagise tehnilisi andmeid ning juhiseid toote komplekteerimiseks, ohutuks töötamiseks ja hoolduseks. Toote otstarbevastane kasutamine võib kaasa tuua majanduslikku kahju ja tekitada inimestele kehavigastusi, mistõttu on väga oluline, et toodet kasutav isik loeks antud juhendit ja kasutaks seda vastavalt nõuetele. Toote mis tahes väärkasutus vabastab tootja vastutusest tekkinud kahjustuste ja kulude hüvitamise eest.

MÄRKUS: Kõik juhendis sisalduvad fotod ja illustratsioonid ei pruugi kujutada tingimata tegelikke mudeleid või tarvikuid, vaid on antud ainult viidetena ning põhinevad avaldamise ajal olemas oleval uusimal tooteinformatsioonil.



Seda sümbolit kasutatakse kogu juhendis ja hoiatussiltidel võimaliku raske vigastuse eest hoiatamiseks. Enne sõiduki ja haagise kasutamist lugege ohutusnõuded hoolikalt läbi ja veenduge, et olete nendest aru saanud. Järgige kõiki juhiseid ning nõudke nende järgimist kõikidelt, kes seda seadet kasutavad!

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

Kontrollige spetsifikatsiooni alusel, kas olete kõik komplekti osad kätte saanud.

OHUTUSJUHEND

Enamik õnnetustest juhtuvad hooletuse või ettevaatamatuse tõttu. Vältige tarbetuid õnnetusi ja järgige allpool toodud ohutusjuhiseid.

VÄLJAÕPE

1. Lugege põhjalikult ohutusjuhiseid ja kasutustingimusi. Veenduge, et olete võimeline sõidukit ja heinapalli haagist ohutult kasutama.
2. Ärge laske kunagi lastel sõidukit ega heinapalli haagist kasutada.
3. Sõidukit ega heinapalli haagist ei tohi kasutada joobes või ravimite mõju all, mis mõjutavad taju või reaktsiooni.
4. Jälgige, et tööpiirkonnas ei viibiks inimesi, eriti väikelapsi, ega loomi.



KEELATUD TOIMINGUD

- Keelatud on kasutada heinapalli haagist liiga järskul kallakutel.
- Keelatud on kasutada heinapalli haagist, kui kõik kinnituselemendid ei ole korralikult kinnitatud.
- Keelatud on kasutada heinapalli haagist enne, kui olete kogu kasutusjuhendi hoolikalt läbi lugenud.
- Keelatud on sõita paigaldatud haagisega kiiremini kui 20 km/h, või vastavalt veomasina tootja soovitudele (väiksem on määrav).
- Keelatud on vedada heinapalli haagisel inimesi.

KOHUSTUSLIKUD TOIMINGUD

- Järgige kõiki ATV tootja esitatud juhiseid.
- Veenduge, et kõik kõrvalseisjad on haagisega töötamise ajal ohutus kauguses.
- Alati kasutage nõuetekohast kaitsevarustust (kiiver jne) sõidukiga töötamisel.
- Vintsiga töötamisel kasutage kindaid.
- Puhastage tööpiirkond võimalikest ohtlikest elementidest.
- Jälgige, et kõik ohutuskleebised oleksid heas seisukorras – vajadusel vahetage kahjustatud kleebised uute vastu välja.
- Vali alati olukorrale vastav kiirus, vähendage kiirust, kui töötate mäeküljel või ebaühtlasel maastikul.
- Ole pidurdamisel ettevaatlik
- Koorma haagis selliselt, et veokuulile mõjuv jõud ei ületaks 60 kg või veomasina tootja soovitusi.
- Alati tuleb tagada sõiduki ohutu teepüsivus, kasutades vastavaid tarvikuid (ketid, vasturaskused jt).
- Jälgige alati, et kõik komponendid oleks korrektselt paigaldatud
- Kontrolli esimese töötunni järel poltide pingsust ja hiljem iga kümne töötunni järel.
- Töö lõpetamisel peatage sõiduki mootor, aktiveerige seisupidur
- Heinapalli haagise lahtihaakimise ajal ei tohi sellel olla koormat.
- Lisa määret veo pea määrdeniplisse 50 töötunni järel või 2 korda aastas.



KUI TÖÖ KÄIGUS JUHTUB MIDAGI, MIS VÕIB SEADET KAHJUSTADA, TULEB KORRALDADA SEADME INSPEKTEERIMINE, ET TUVASTADA JA HINNATA VÕIMALIKKE KAHJUSTUSI. KAHJUSTUSED (MÕRAD KONSTRUKTSIOONIS VÕI KEEVISÜHENDUSTES, DEFORMEERUNUD DETAILID) VÕIVAD OHUSTADA VARA JA INIMESTE TERVIST. ENNE KAHJUSTUSTE KÕRVALDAMIST EI TOHI SEADMEGA TÖÖD JÄTKATA.



ENNE TÖÖLE ASUMIST KONTROLLI, ET HEINAPALLI HAAGIS OLEKS TEHNILISELT KORRAS JA KUULÜHENDUS ON KORRALIKULT ÜHENDATUD ATV VEOKONKSU KÜLGE.

OHUTUSKLEEBISED

Ohutuskleebised peavad asetsema Teie heinapalli haagise peal. Kui mõni neist kleebistest puudub või on kahjustada saanud, võtke ühendust edasimüüjaga, et puuduvad kleebised enne seadme kasutamist uutega asendada

Ohutuskleebiste tähendused

	Maksimaalne lubatud sõidukiirus 20 km/h!
	Maksimaalne lubatud kandevõime 500 kg!
	Keelatud on haagisel vedada inimesi!
	Keelatud on liigelda kallakutel üle 15°!
	Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit!

TOOTE KIRJELDUS

Heinarulli haagise kompaktne lahendus ja laiad maastikurehvid tagavad hea maastikuläbivuse ning võimaldavad heinarullide kiiret transportimist lautadesse, küünidesse või söötmiskohtadesse. Heinarullide laadimine käsivintsiga tõstetavate haarade abil. Haagist saab vedada kõigi 50mm / 2" veokuuliga varustatud sõidukitega ja lisavarustusena paigaldatava veoaasa (22.050S) abil saab haagist vedada ka väiketraktori või teiste tappühendusega varustatud sõidukite haakes.

Standardvarustuse kompleksus:

- Heinaalli haagis
- Käsivints

Toode	Heinaalli haagis
Mudel	43.0000
Mõõdud	1700 mm x 2200 mm x 1000 mm
Kandevõime	500 kg
Kaal	91 kg
Rehvid	Maastikurehvid 22 x 11 – 8

Tabel 1: Heinaalli haagise tehnilised andmed

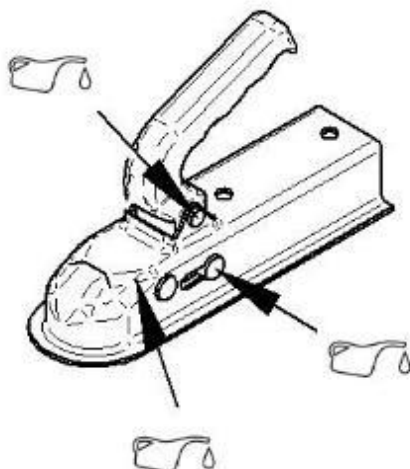
KASUTUSJUHEND

- Enne sõitu loe läbi ohutusjuhised!
- Enne sõitu kontrolli haakepea kinnitust tiisli külge.
- Enne sõitu kontrollige, kas veokuul on kindlalt haakepea haardes (haakeseadise indikaatoris on näha lukustuse seisund).
- Enne sõitu kontrollige rehvide seisukorda ja rehvirõhku (täpne soovitatav rõhk on kirjas rehvi küljel). Vajadusel asenda rehvid AINULT tootjapoolt ettenähtud rehvidega!
- Enne sõitu kontrollige ratta poldide pingsust.
- Haagise koormamisel arvesta kandevõimet ja, et veokuulile mõjuv jõud ei ületaks 60 kg või vastava veomasina soovitus (väiksem on määrav).
- Suurim lubatud kiirus heinaalli haagisega liigeldes on 20 km/h, või vastava veomasina soovitus (väiksem on määrav).
- Pallide laadimiseks lükake haagis pallini, laske käsivintsi abil haarad alla, lükake haarad rulli sisse ning tõstke käsivintsi abil rull üles.
- Mahalaadimiseks langetage pall käsivintsi abil ning sõitke haagis heinaallist eemale.

HOOLDUS

Hooldustoiming:	Enne ja pärast töötamist	Kord nädalas	Kord kuus	Hooajaliselt
Heinapalli haagise puhastus	•	•	•	•
Rehvirõhu, rattapoltide, veopea kinnituspoltide kontroll	•	•	•	•
Detailide kinnituste visuaalne kontroll	•	•	•	•
Kõikide ühendusdetailide seisukorra kontroll		•	•	•
Ohutuskleebiste kontroll		•	•	•
Haakeseadme määrimine			•	•
Metallosade kulumise kontroll			•	•

- Pärast haagise kasutamist, peske see hoolikalt.
- Haagise ratta vahetust teostada ainult horisontaalsel kõval pinnasel.
- Kui haakeseadme toimib raskesti, tuleb seda määrda haakeseadmel näidatud kohtadest (v.t. allolev skeem) või pöörduda tootja või tema volitatud esindaja poole.

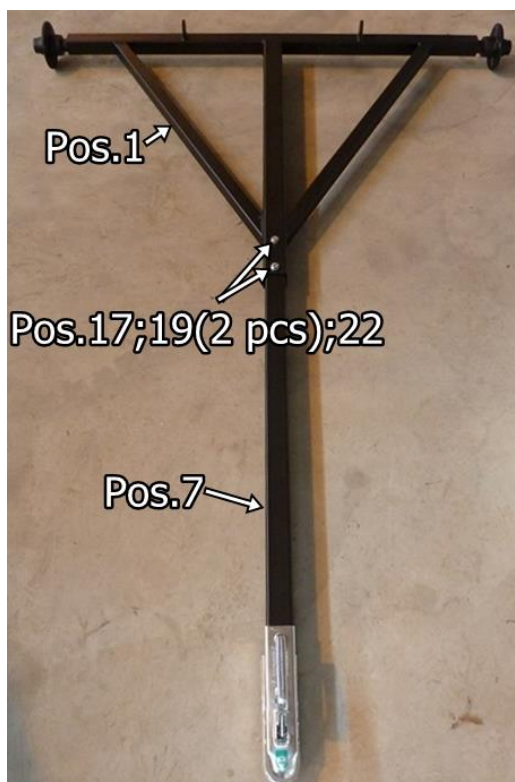
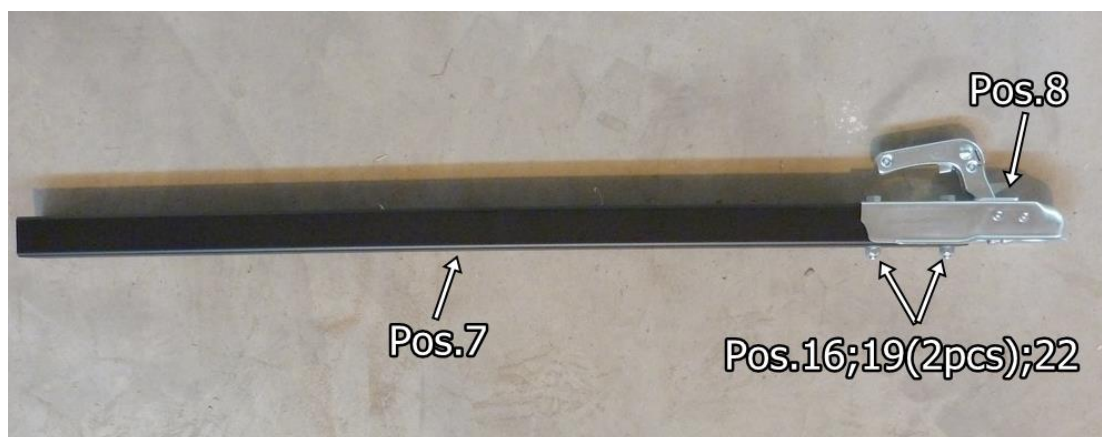


PAIGALDUSJUHEND

Samm 1 Paigaldage rattarummud raami külge.



Samm 2 Paigaldage veo pea tiisli külge ja tiisel raami külge.



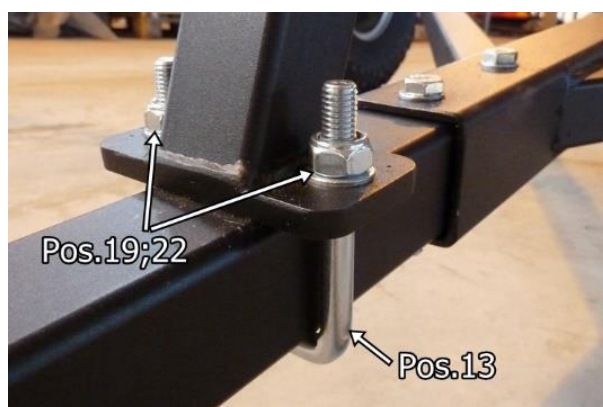
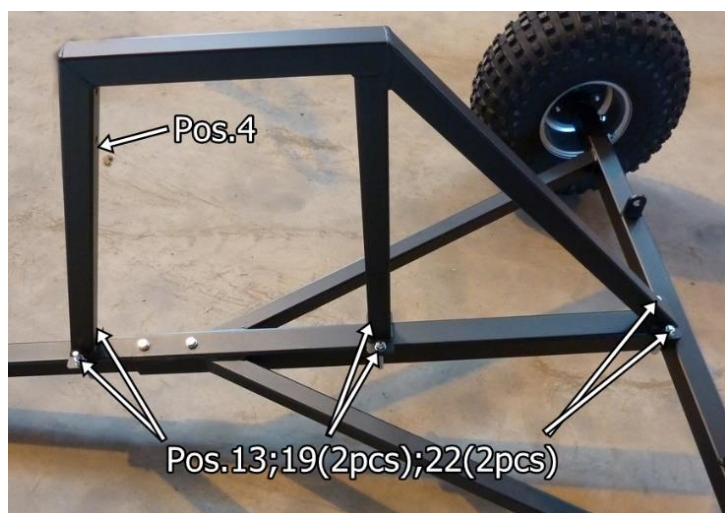
Samm 3

Paigaldage rattad.



Samm 4

Paigaldage käsivintsi raam.



Samm 5

Paigaldage heinapalli raam.



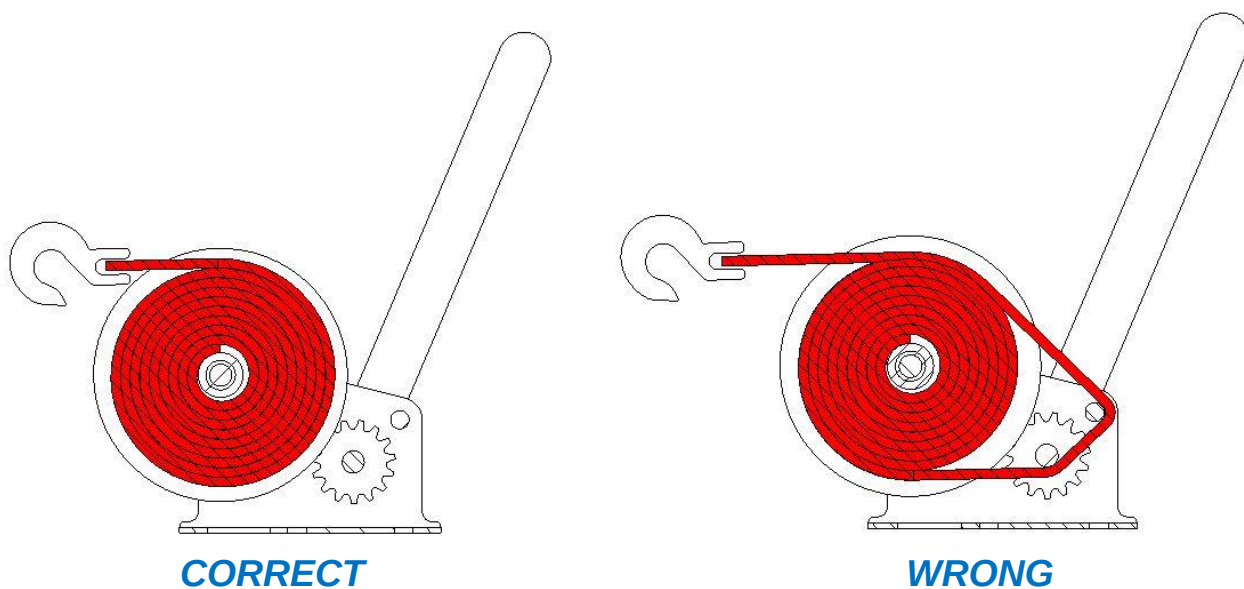
Samm 6

Fikseerige heinapalli raam.



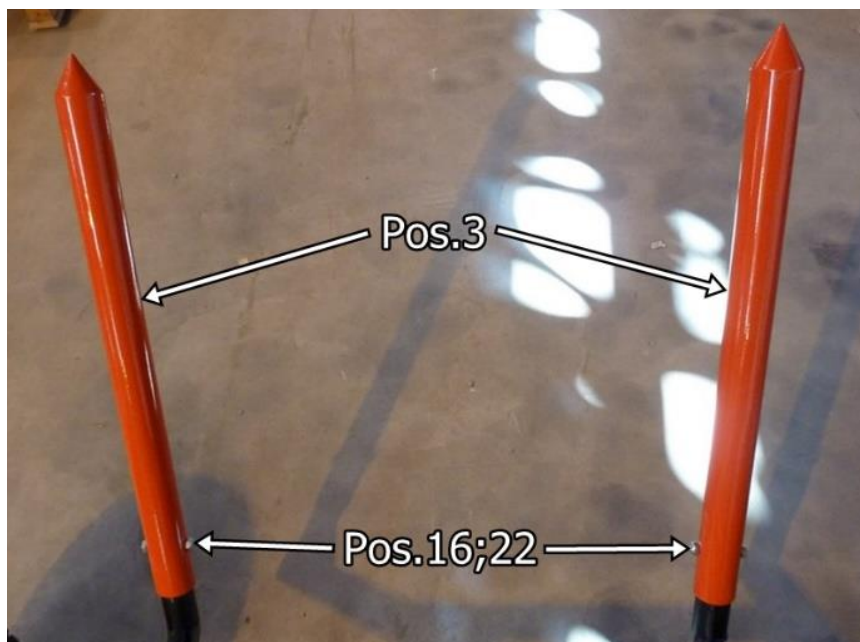
Samm 7

Paigaldage käsivints. Jälgige, et vintsitross jookseks ülevalt poolt rulli ja paikneks õigesti.



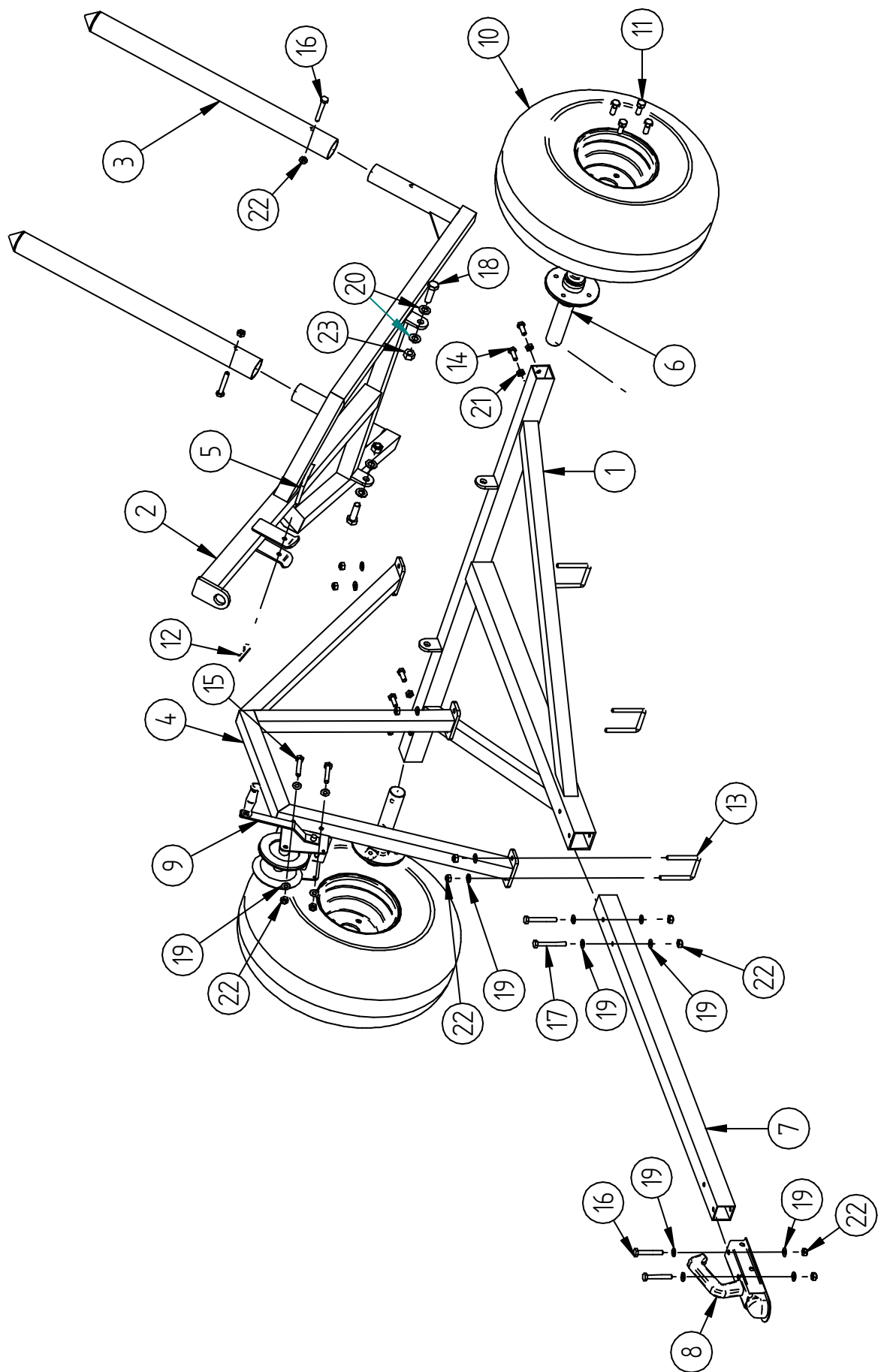
Samm 8

Paigaldage vaiad.



SPETSIFIKATSIOON

Pos.	Nimetus	Kood	Kogus
1	Veoraam	43.100K	1
2	Heinarulli raam	43.200K	1
3	Vai	43.210K	2
4	Vintsi raam	43.300K	1
5	Fiksaator	43.209	1
6	Ratta rumm	43.001	2
7	Tiisel	43.002	1
8	Veopea 50x50	OT.10.02.020	1
9	Käsivints	OT.13.01.011	1
10	Ratas 22x11x8	OT.10.03.010	2
11	Rattapolt	OT.10.01.020	8
12	Nõelsplint 3mm DIN 11024	OT.07.01.020	1
13	U-polt	23.1006	3
14	Polt M10x40 DIN933	OT.02.02.330	4
15	Polt M10x60 DIN931	OT.02.01.043	2
16	Polt M10x70 DIN931	OT.02.01.046	4
17	Polt M10x80 DIN933	OT.02.02.355	2
18	Polt M16x50 DIN933	OT.02.02.645	2
19	Seib 10 DIN125	OT.04.01.040	18
20	Seib 16 DIN125	OT.04.01.060	4
21	Mutter M10 DIN934	OT.03.01.040	4
22	Nyloc mutter M10 DIN985	OT.03.02.050	14
23	Nyloc mutter M16 DIN985	OT.03.02.070	2



IRON BALTIC

IRON BALTIC OÜ
Joa tee 17
Vääna 76903
Estonia / Europe

+372 6 533 711
sales@ironbaltic.com

www.ironbaltic.com
www.facebook.com/ironbaltic
www.youtube.com/user/ironbalticLtd

